

11 F/19

Department of the Interior

OFFICE OF GEOGRAPHER

Ottawa, SEP 15 1905

DEAR SIR,

I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada—of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays, mountains, etc.—and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge.

* In many localities, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or that have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada :—

(1.) Whether named after a village, town, or city, or natural feature in any other province or country ; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.

(2.) Whether named after a person ; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death ; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.

(3.) Whether named after a natural feature ; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.

(4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names ; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly,

JAMES WHITE,
Geographer.

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

*Little Judique
Inverness Co. MS*

see over

Mr James White

Dear Sir

I cannot give
you any information about the towns
and villages around this vicinity who or
what they were called after only the names
of the places and I declare you have them
already

Yours

A Beaton

Ser-

Post Master

Dear Sir

Can you give me any information re name
Judique, whether Indian or French & if either, what
named after

Yours truly
James White

The name Judique is generally believed to be of French origin. Judique Harbour is said to have been in former times accessible to schooners, although the entrance or channel was always changing. Heavy northerly storms would close up the channel and after a little it would break through the beach at another place. This gave rise to the name "playing channel"; "jou-jou-dique" which eventually became shortened into Judique.

Yours Truly,

A. Beaton,

ast.